### **United Nations Global Service Centre**

# REQUEST FOR EXPRESSION OF INTEREST (EOI)

This notice is placed by UNGSC. The accuracy, reliability and completeness of the contents of furnished information is the responsibility of United Nations Global Service Centre. You are therefore requested to direct all queries regarding this EOI to United Nations Global Service Centre using the fax number or e-mail address provided below.

Title of the EOI:

Bilingual Interpretation and Translation Services for the International Staff of UNGSC Brindisi

Date of this EOI: 30 July 2025 Closing Date for Receipt of EOI: 10 September 2025

**EOI Number:** EOIUNGSC23782

Beneficiary Country/Territory: Italy

Commodity/Service category: Professional Services

Address EOI response by fax or e-mail to the Attention of: Mr. Giovanni Masiello

Fax Number: N/A

E-mail Address: unlb-procurement@un.org

### **UNSPSC Code:**

82110000 - Writing and translations

82112000 - In person language interpretation services

82112031 - In person italian interpretation service



### **DESCRIPTION OF REQUIREMENTS**

The UNGSC requires a Contractor for the provision of interpretation and translation support to the international staff at UNGSC Brindisi, Italy.

#### DESCRIPTION OF THE REQUIREMENT:

The United Nations Global Service Center (UNGSC) seeks an appropriately qualified vendor to establish a Long-term Contract for the provision of in-person interpretation and assistance, documents translation and remote interpretation assistance. The main objective is to ensure staff well-being, effective communication, and access to services in the Italian/English languages.

#### **GENERAL NOTES:**

### Specific Requirements:

The solicitation documents will provide detailed information, including the Statement of Requirement and Technical Evaluation Criteria.

UN Vendor Registration Requirement (i.e., vendor level of registration):

The Bidder must be registered with the UN Secretariat through the United Nations Global Marketplace (UNGM) at the Basic level in order to be invited to the procurement procedure at a later stage. Vendors not registered with UNGM will not be eligible to participate.

### Applicable Legal Requirements:

The Company(ies) will provide the services in Brindisi (Italy) and remotely; therefore, the Company must comply with Italian labor laws and regulations applicable to the specified trade.

Non-EU companies participating in the tender for UNGSC requirements with service delivery to Brindisi (Italy) shall be duly registered and possess all the requisite documentation, certificates, and permits as required to do business in the European Union member countries.

Vendors possessing the following attributes are strongly encouraged to submit an EOI:

- Disability-Inclusive Organizations: Actively promoting inclusivity for persons with disabilities.
- Commitment to Gender Equality: Demonstrated efforts to achieve gender parity.
- Woman-Owned Businesses: Recognized status as a business owned by women.
- Entities from developing countries, economies in transition, or least developed countries.

Please note that submitting an Expression of Interest does not guarantee an invitation to participate.



### SPECIFIC REQUIREMENTS / INFORMATION (IF ANY)

The UNGSC will provide the full technical specifications and administrative instructions, along with a solicitation document to be issued at a later stage after the closing of this EOI.

The Request for Expression of Interest (REOI) does not constitute a solicitation. The UNGSC reserves the right to change or cancel the requirements during the REOI and solicitation process. Thus, submitting a reply to this REOI does not automatically guarantee that your company will be considered for receipt of the solicitation documents when issued.

#### **NOTE**

Information on tendering for the UN Procurement System is **available free of charge** at the following address: https://www.ungm.org/Public/Notice

Only the United Nations Global Marketplace (UNGM) has been authorised to collect a nominal fee from vendors that wish to receive automatically Procurement Notices or Requests for Expression Of Interest. Vendors interested in this Tender Alert Service are invited to subscribe on http://www.ungm.org

Vendors interested in participating in the planned solicitation process should submit the Vendor Response Form of this EOI electronically (through the link available on the next page) before the closing date set forth above.



## **VENDOR RESPONSE**

### **NOTICE**

- Companies can only participate in solicitations of the UN Secretariat after completing their registration (free of charge) at the United Nations Global Marketplace (<u>www.ungm.org</u>).
- As you express interest in the planned solicitation by submitting this response form, please verify that
  your company is registered under its full legal name on the United Nations Global Marketplace
  (www.ungm.org) and that your application has been submitted to the UN Secretariat.
- While companies can participate in solicitations after completion of registration at Basic Level, we strongly recommend all companies to register at least at Level 1 under the United Nations Secretariat prior to participating in any solicitations.
- Companies are reminded of the restrictions of employment of former UN personnel that were involved in
  the procurement process during their last three years of service as per <a href="ST/SGB/2006/15">ST/SGB/2006/15</a>, including (a)
  employing those personnel for one year after separation of service and (b) allowing those personnel to
  communicate with, or appear before, active UN personnel for matters related to the procurement process
  for two years after separation of service. Violation of the provisions of ST/SGB/2006/15 may lead to
  suspension of the registration of the company as a UN vendor.

PLEASE NOTE: You should express your interest to this EOI electronically at: https://www.ungm.org/Public/Notice/273826

In case you have difficulties submitting your interest electronically, please contact unlb-procurement@un.org directly for instructions.



#### **EOI INSTRUCTIONS**

### 1) Registering as a Vendor with the United Nations

Vendors interested in fulfilling the requirement described above must be registered at the UN Global Marketplace (<a href="www.ungm.org">www.ungm.org</a>) with the UN Secretariat in order to be eligible to participate in any solicitation. Information on the registration process can be found at <a href="https://www.un.org/Depts/ptd/vendors">https://www.un.org/Depts/ptd/vendors</a>.

#### Prerequisites for Eligibility

In order to be eligible for UN registration, you must declare that:

- A. Your company (as well as any parent, subsidiary or affiliate companies) is not listed in, or associated with a company or individual listed in:
  - I. the Compendium of United Nations Security Council Sanctions Lists (https://www.un.org/securitycouncil/content/un-sc-consolidated-list), or
  - II. the IIC Oil for Food List website or, if listed on either, this has been disclosed to the United Nations Procurement Division in writing.
- B. Your company (as well as any parent, subsidiary or affiliate companies) is not currently removed or suspended by the United Nations or any other UN organisation (including the World Bank);
- C. Your company (as well as any parent, subsidiary of affiliate companies) is not under formal investigation, nor have been sanctioned within the preceding three (3) years, by any national authority of a United Nations Member State for engaging or having engaged in proscribed practices, including but not limited to: corruption, fraud, coercion, collusion, obstruction, or any other unethical practice:
- D. Your company has not declared bankruptcy, are not involved in bankruptcy or receivership proceedings, and there is no judgment or pending legal action against your company that could impair your company's operations in the foreseeable future:
- E. Your company does not employ, or anticipate employing, any person(s) who is, or has been a UN staff member within the last year, if said UN staff member has or had prior professional dealings with the Vendor in his/her capacity as UN staff member within the last three years of service with the UN (in accordance with UN post-employment restrictions published in ST/SGB/2006/15).
- F. Your company undertakes not to engage in proscribed practices (including but not limited to: corruption, fraud, coercion, collusion, obstruction, or any other unethical practice), with the UN or any other party, and to conduct business in a manner that averts any financial, operational, reputational or other undue risk to the UN.

For Registered Vendors: Vendors already registered at the UN Global Marketplace with the UN Secretariat must ensure that the information and documentation (e.g. financial statements, address, contact name, etc.) provided in connection with their registration are up to date in UNGM. Please verify and ensure that your company is registered under its full legal name.

For Vendors Interested in Registration: Vendors not yet registered should apply for registration on the United Nations Global Marketplace (<a href="http://www.ungm.org">http://www.ungm.org</a>); information on the registration process can be found at <a href="https://www.un.org/Depts/ptd/vendors">https://www.un.org/Depts/ptd/vendors</a>. Vendors must complete the registration process prior to the closing date of the REOI. Vendors who have not completed the UNGM registration process with the UN Secretariat before the closing date of the REOI are not considered eligible to participate in solicitations of the UN Secretariat. We strongly recommend all companies to register at least at Level 1 under the UN Secretariat prior to participating in any solicitations.

IMPORTANT NOTICE: Any false, incomplete or defective vendor registration may result in the rejection of the application or cancellation of an already existing registration.

### 2) EOI Process

Vendors interested in participating in the planned solicitation process should forward their expression of interest (EOI) to United Nations Global Service Centre (UNGSC) by the closing date set forth in this EOI. <u>Due to the high volume of communications UNGSC is not in a position to issue confirmation of receipt of EOIs.</u>

Please note that no further details of the planned solicitation can be made available to the vendors prior to issuance of the solicitation documents.

This EOI is issued subject to the conditions contained in the EOI introductory page available at <a href="https://www.un.org/Depts/ptd/eoi">https://www.un.org/Depts/ptd/eoi</a>.

